

ホテルご到着からチェックインまでのご案内

Procedure from arrival at the hotel to checking in

- フロントで受付**
▼ ご宿泊のお手続き、レンタルのお申し込み、リフト券の受け取り、ご購入など
Reception at the front desk
Procedure for staying, application for rental items, receipt of ski lift tickets, purchases, etc.
- お荷物のお預け**
▼ お荷物をコインロッカー(無料)にお預けください。入らない大きなお荷物はフロントへお持ちください。
Check in your belongings
Please put your belongings inside a locker (free). You can leave large items at the front desk.
- レンタルショップ** ※WEB事前予約がおすすめ🏠
▼ フロントで記入した用紙を係にお渡しください。朝8時～夕方6時まで。
Rental shop
Hand over the form you filled out at the front desk to the clerk. The shop is open from 8:00 a.m. to 6:00 p.m.
- 宅配便受け取り**
▼ 事前に送られた宅配便の受け取りは朝8時30分～夕方5時30分まで。発送も承ります。
Picking up express deliveries
You can receive express deliveries forwarded in advance between 8:30 a.m. and 5:30 p.m. You can also send items by express delivery.
- 着替え**
▼ 午後3時まで男女別更衣室をご用意。3時以降は大浴場の脱衣室で。
Changing
Please use the men's and women's changing rooms until 3:00 p.m. After 3:00 p.m., please change in the large bath changing rooms.
- お荷物のお預け**
▼ 着替えた服、靴等をお入れください。
Store your belongings
Please place the clothes and shoes you changed out of and other belongings in here.
- スキー靴に履き替え**
▼ 館内はスキー靴での歩行は禁止させて頂いております。履き替えたら階段で駐車場へお進みください。
Change into ski boots
You are not allowed to walk inside the hotel with ski boots. After changing into boots, please take the staircase to the parking area.
- シャトルバス等でスキー場へ**
▼ Go to the ski course by shuttle bus, etc.
- 帰館後は用具をスキーロッカーへ**
▼ お部屋番号を宅配便コーナースタッフへお伝えください。スキーロッカーのカギをお渡しいたします。ご利用可能時間は午後3時～朝10時まで。
After returning to the hotel, put your gear in a ski locker.
Give your room number to the staff at the express delivery corner. They will give you a ski locker key. Open hours are 3:00 p.m. to 10:00 a.m.
- お荷物を持ってフロントへ**
▼ ルームキーをお渡しいたします。
Take your belongings to the front desk.
You will receive your room key.

湯沢ニューオータニへのご宿泊予約は、**BEST RATE** 公式ホームページが一番お得です!

(最低価格保証)

公式ウェブサイトを提供する料金が他のウェブサイトですらより最も安い「ベストレート」であることを保証します。(同条件のプラン比較時)
※一部の特別企画商品は同一料金で販売する場合がございます。



公式ホームページ限定! さらに選べる特典付き

- ①チェックイン14:00(通常15:00)
- ②チェックアウト11:00(通常10:00)
- ③館内利用券 1室500円分プレゼント
- ④ホテルニューオータニミネラルウォーターをお一人様につき1本プレゼント

※特典4は、大人・小学生・幼児(食事・寝具付き)が対象となります。

湯沢ニューオータニ 公式WEBサイト <https://www.yuzawa-newotani.jp>

安心・安全への取り組み

館内・レストラン

ご来館のお客さまへのお願い

アフタースキーは館内で楽しくお過ごしください。

Please enjoy winding down in the hotel after skiing

2F



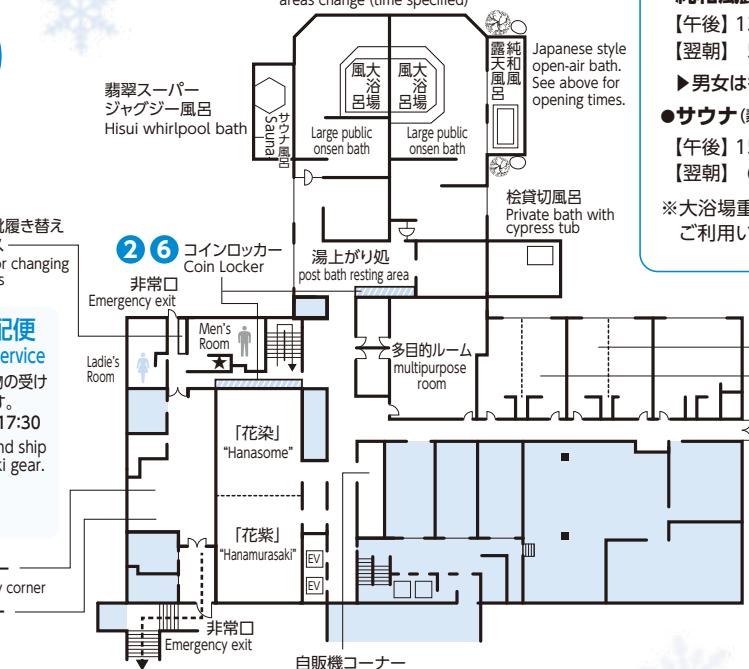
防火防災設備完備
皆様に安心して
お泊まりいただける
ホテルです。

**大浴場の混み具合や
男女のローテーションは
下記QRコードから
確認いただけます**

夜と朝で 違うお風呂が楽しめます。

- 翡翠スーパージャグジー風呂
- 純和風露天風呂
【午後】13:00～深夜1:00
【翌朝】 5:00～11:00
▶男女は毎日交互に替わります。
- サウナ(翡翠スーパージャグジー風呂側に併設)
【午後】15:00～22:00
【翌朝】 6:00～10:00
※大浴場重点清掃日は9:30～15:00間、ご利用いただけません。

1F



**便利な宅配便
Home Delivery Service**
スキーギアやお荷物の受け取り・発送ができます。
営業時間 / 8:30～17:30
You can receive and ship luggage such as ski gear.

④ 宅配便コーナー Express delivery corner
⑨ スキーロッカー Ski lockers

- #### ■館内のご案内
- ・玄関・ロビイは2階でございます。
 - ・15:00以降の更衣室のご利用は、大浴場の脱衣室をご利用ください。
 - ・手荷物等は、1階の無料コインロッカーをご利用ください。
 - ・スキー、ブーツの保管は1階スキーロッカーをご利用ください。(15:00～チェックアウト日の10:00まで)
 - ・レンタルスキー、ウェア、スノーボード、ソリのご利用はフロントカウンターまでお申し付けください。
 - ・館内ではスキーブーツを着用しての歩行はご遠慮ください。
 - ・フロント内線は8番でございます。

- #### Hotel information
- ・The entrance, the lobby is on the second floor.
 - ・After 3:00 p.m., please use the large bath changing rooms for changing your clothes.
 - ・Please use the 1st floor free lockers for hand baggage.
 - ・Please use the 1st floor ski lockers for skis and boots.
(From 3:00 p.m. until 10:00 a.m. on your checkout day.)
 - ・Please propose the use of the rental (ski, snowboarding, sled, wear) to the front desk.
 - ・Please do not wear ski boots in the hotel.
 - ・Dial 8 for the front desk.

YUZAWA NEW OTANI Winter Information 2023



館内のご案内 シャトルバス時刻表
お部屋 Room No. 号室

お名前 Name 様
■チェックイン 15:00 ■チェックアウト 10:00
Check in Check out

湯沢ニューオータニ
☎(025) 784-2191
<https://www.yuzawa-newotani.jp>
〒949-6101 新潟県南魚沼郡湯沢町湯沢330 FAX(025) 784-4101

スマホでも便利な情報が見られます

Winter Information 館内のご案内

湯沢ニューオータニにお泊りのスキーヤー・スノーボーダーに **うれしい7つの宿泊者特典**

- ご希望の方にNASPAスキーガーデンのリフト1日券を1泊あたり1枚無料でご用意!**
対象/ご宿泊の大人・小学生・寝具付きの幼児 有効期間/発行日のみ
※NASPAスキーガーデンはスノーボード禁止のスキー場です。
- チェックアウト後のご入浴無料** ※清掃時間を除く
チェックアウト日にスキーを存分に楽しんでも大丈夫。帰る前に温泉でリフレッシュできます。タオルはフロントにてご用意いたします。(有料)
- お荷物の無料お預かり**
 - ・チェックイン前・チェックアウト後のお荷物はコインバック式無料コインロッカーでお預かりいたします。
 - ・客室ごとの無料スキーロッカーで用具の保管も安心!チェックイン日の15時～チェックアウト日の10時まで。
- 無料更衣室・休憩室をご用意**
 - ・男女別無料更衣室 8時～15時
 - ・無料休憩室 8時～15時
- レンタルショップ宿泊者割引**
スキー・スノーボード・ウェアのレンタルがお得な料金でご利用いただけます。
- スキー場リフト券割引販売**
10ヶ所のスキー場リフト券をフロントにて割引価格にて販売!
※スキー場・券種により取扱いのないリフト券もございます。
- 越後湯沢駅⇄ホテル無料送迎**
 - 越後湯沢駅西口→ホテル:駅にご到着の際お電話にてご連絡ください。
 - ホテル→越後湯沢駅西口:ホテル発 毎時 00分・20分・40分
※乗車の方がいない場合は運行いたしません。希望される方はフロントにお申し出ください。